

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 23 JUNI 1927.

VERSLAG

AAN

DE WETGEVENDE KAMERS

UITGEBRACHT DOOR

DEN MINISTER VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN

over sommige besluiten van de Commissie van Onderzoek
van den Duitschen Rijksdag
betreffende de oorlogsfeiten van 1914.

MIJNE HEEREN,

In antwoord op eene vraag op 24 Mei l.l., gesteld door den heer Devèze, had ik de eer ter kennis te brengen, dat het Departement van Buitenlandsche Zaken de verslagen, neerglegd in den Rijksdag door de Commissie van Onderzoek over de oorlogsfeiten, onmiddellijk na kennisneming daarvan aan een ernstig onderzoek had onderworpen.

Ik kan aan de Kamer van nu af reeds, de eerste opmerkingen mededeelen, die de Regeering tegen deze documenten aan te voeren heeft.

* * *

Deze documenten omvatten een verslag van Professor-D^r Bredt, lid van den Rijksdag, en deskundige van de Commissie van Onderzoek van deze vergadering over de oorzaken van de Duitse nederlaag in 1918. De schrijver van het verslag zet den invloed uiteen die het Belgische vraagstuk heeft gehad in de oorlogspolitiek van de Keizerlijke Regeering.

In de inleiding, beschuldigt hij er België van reeds vóór den oorlog zijne neutraliteit verloren te hebben, een « volmaakt akkoord » te hebben verwezenlijkt met de vijanden van Duitschland. Hij ziet namelijk een bewijs van dit samenheulen in het oprichten van de Maasforten dichtbij de Duitse grenzen, terwijl de Fransch-Belgische grens van alle versterkingen ontbloot was.

Om op deze beschuldiging te antwoorden, zou het kunnen volstaan eene nota over te drukken die verschenen is, in de maand Juni 1926, in de wel gekende

Revue *Die Kriegsschuldfrage*, blz. 357, welke nota zegt « dat het tot dus verre niet mogelijk geweest is te bewijzen dat eene militaire overeenkomst heeft bestaan tusschen België en Engeland, evenmin als tusschen België en Frankrijk. » Men kan het belang niet ontkennen van eene dergelijke verklaring, afgelegd door een tijdschrift dat, sedert het staken der vijandelijkheden, zich bijzonder bezighoudt met de studie van al de vraagstukken betreffende den oorlog.

De bewering van D^r Bredt kan deze verklaring niet te niet doen. Zij steunt noch op feiten, noch op documenten. Daarover dient de waarheid in het licht gesteld te worden.

* * *

Toen, in 1852, in gansch Europa het gevoelen heerschte dat de heerschzucht van Napoleon III de onafhankelijkheid van België bedreigde, had ons land besloten te Antwerpen eene versterkte stelling te bouwen en was met de noodige werken daartoe reeds begonnen. Deze politiek kreeg de volle instemming van de Regeering van Pruisen, die ons aanspoorde de aangevangen werken ijverig door te zetten.

Edoch, korten tijd daarop beknibbelde kolonel von Olberg, die het ambt vervulde van militair geattacheerde van Pruisen, te Brussel, de getroffen beslissing; en trachtte de versterkingen van Antwerpen te doen vervangen door versterkingen op de Maas, waar de verdediging van onze provinciën zich naar zijne meening moest concentreeren (1).

Op zich zelf genomen, ontmoetten de werken van Antwerpen geen tegenstand in Pruisen, maar dit land, met het oog op zijn eigen belang evenzeer als op dit van België, wenschte de Maas te zien oprijzen als eene zooveel mogelijk onoverschrijdbare barrière tegenover de Fransche troepen, die de neutraliteit van België zouden schenden, om zich te richten op Aken, Keulen en den Beneden-Rijn. En het Belgisch leger was, volgens de meening der Pruisische militaire overheid, niet sterk genoeg om doeltreffend tegelijkertijd Antwerpen en de overgangen van de Maas te kunnen verdedigen. Bovendien, altijd in geval van eene schending van onze neutraliteit door Frankrijk, scheen de afstand van Antwerpen een hinderpaal te zullen zijn voor eene snelle samentrekking van de Belgische troepen met de Pruisische troepen die hen zouden ter hulp snellen. Het terugtrekken van ons leger in de versterkte stelling zou, buitendien, heel het land opengezet hebben voor den inval, en de regimenten, die ons zouden ter hulp gezonden worden, verplicht hebben het bijna heelemaal opnieuw te heroveren.

Deze gedachten komen grootendeels naar voren in eene memorie van generaal von Moltke, geschreven in October 1858, op het oogenblik dat Pruisen zich afvraagt of het niet zal moeten tusschenkomen in den oorlog van Italië en waarop men zich ook afvraagt of deze oorlog niet zal uitgevochten worden op den Rijn. Men zal zien dat von Moltke versterkingen op de Maas eischt :

« Sedert het zijne onafhankelijkheid veroverd heeft, schrijft hij, heeft België eene vlucht genomen zonder weerga onder de andere Europeesche Staten. Ondanks het rassenverschil, heeft zich daar een werkelijk nationaal gevoel ontwikkeld. De aanvankelijke absolute noodzakelijkheid op Frankrijk te steunen heeft opgehouden te bestaan. België ziet in dit land den eenigen werkelijken

vijand van zijne nationale onafhankelijkheid; het beschouwt Engeland, Pruisen en zelfs Holland als zijne zekere bondgenooten. Wordt de neutraliteit van België (door Frankrijk) geëerbiedigd, dan is het grootste gedeelte van onze westergrens gewaarborgd. België denkt, om zijne neutraliteit te beschermen, een leger van 100,000 man te been te brengen. De Belgische vestingen hebben een garnizoen van 40,000 man noodig. Men wil, door heel het land met de hoofdstad op te geven, de rest van het leger samentrekken in eene versterkte stelling, te Antwerpen, en daar weerstand bieden in afwachting dat er buitenlandsche hulp opdaagt... *Van Pruisen alleen kan België eene doeltreffende hulp verwachten. De stelling van Antwerpen is slecht gekozen om deze eventualiteit te begunstigen.* Met de middelen waarover de VII^e en VIII^e Pruisische legerkorpsen in open veld zullen beschikken, nadat zij de plaatsen van den Rijn, de federale vestingen en zelfs eventueel Maastricht en Venloo zullen hebben moeten bezetten, zijn deze troepen niet meer in staat eene onmiddellijke hulp aan de Belgische troepen te brengen. Het ontwerp van de Regeering, te Antwerpen eene versterkte stelling aan te leggen, is ten andere zoo pas door de Kamers verworpen geworden; en in de bestaande verdedigingswerken zou het Belgisch leger niet de schuilplaats vinden die het verhoopt. *Eene versterkte stelling te Namen, daarentegen, zou het grootste deel van het land dekken en, in zekere mate, ook de hoofdstad: eene flankstelling op de Maas, in verbinding met de versterkte plaats van Namen, de linkerzijde gedekte door de Ardennen, op één dagmarsch van de forten van Charleroi, Dinant en Hoei, met achter haar de rijke stad Luik en een spoorweg, is voor het Belgisch leger even geschikt voor het offensief als voor het defensief. Men moet zich dienvolgens afvragen of het niet mogelijk zou zijn de Belgische Regeering te bewegen haar leger op de Maas samen te trekken en niet naar Antwerpen, dit, wel te verstaan, zonder met haar eene definitieve verbintenis aan te gaan (1).*

Heeft de Pruisische Regeering te dien tijde den door von Moltke gevraagden stap gedaan? Wij hebben er geen spoor van teruggevonden.

In 1875, kwam majoor von Sommerfeld, militair geattacheerde bij de Duitsche Legatie, te Brussel, terug op het vraagstuk van de Maasversterkingen in den loop van een gesprek met baron Lambertmont.

De algemeene secretaris van het Ministerie van Buitenzlandsche Zaken, in een brief van 12 Mei 1875, gericht tot den heer Jules Devaux, kabinetshoofd van den Koning, vatte het onderhoud samen dat hij met den Pruisischen officier had:

« Hij (majoor von Sommerfeld) heeft mij gezegd en herhaald, in schier smeekende bewoordingen: dat Namen en Luik ter verdediging moesten voorbereid worden. Het geldt geen groote werken maar alleen een stelsel dat slechts een geringe uitgave vergt. Hij zelf heeft doen opmerken dat deze werken, in dubbelen zin, noodzakelijk zijn: U kunt verklaren, wanneer U ze voorstelt, dat U ze onderneemt zoowel in het vooruitzicht van een leger dat van Duitschland zou komen, als in het vooruitzicht van een leger dat van Frankrijk zou komen (2). Wij (de Duitschers) vragen dus geen voorrecht maar wij houden er aan dat de Maaslinie versperd weze. Ik zal hieraan toevoegen, vermits ik daartoe de gelegenheid heb, en alvorens dit standpunt te verlaten, dat maarschalk von Moltke,

(1) LECLÈRE. *Un mémoire du maréchal de Moltke*, in de BULL. DE LA CLASSE DES LETTRES DE L'ACAD. ROY. DE BELGIQUE van 1920, blz. 478.

(2) Het versterken van de Maas was gevraagd door de Franschen evenals door de Duitschers. (Cf. BANNING, *op. cit.*, blz. 25.)

aan wien men, vóór enkele maanden, vertelde dat men te Namen en Luik werken ging ondernemen, antwoordde : Eindelijk! Ten slotte kan ik niet beter de gedachte van mijn bezoeker samenvatten, dan door de woorden te herhalen die hij zelf gebruikt heeft : *al wat wij U vragen is, gedurende vijf dagen vol te houden ; doet U dit, dan is uwe taak vervuld en het overige gaat ons aan.* »

Het volgende, jaar schijnt Moltke een andere zienswijze te hebben. Hij vraagt geen versterkte plaatsen meer langs de Maas. Hij verklaart zelfs dat het bestaan van versterkingen, te Namen, voor Duitschland hinderlijk kan zijn. « Het vraagstuk van de verbetering der plaatsen langs de Maas, voegt hij er aan toe, moet U uitsluitend onderzoeken van uit Belgisch oogpunt. » Banning ziet zeer duidelijk in deze wijziging van de houding van Duitschland, het bewijs dat dit land zich in een toekomstigen oorlog, niet tot de verdediging zou beperken maar dat het een aanvallende taktiek zou aannemen over ons grondgebied ⁽¹⁾.

In 1887, kwam Duitschland tot zijn gedachten van 1875 terug. Zij deed, vooreerst aan den Heer Beernaert, den toenmaligen Eersten Minister, en vervolgens aan Leopold II, door graaf de Brandenburg, zijn Minister te Brussel, zijn verlangen bekend maken dat de Maas zou versterkt worden. De dreigende toon, die door den diplomaat gebruikt werd in zijn gesprek met den Koning, gaf meer dan een verlangen te kennen ; het wees een duidelijken wil aan ⁽²⁾.

Te Berlijn, werd van ons een voorbereiding tot den oorlog geëischt alsmede versterkingsmaatregelen ter verdediging van de wegen die over ons grondgebied gaan. De Maas moest een Franschen aanval in de richting van den Beneden-Rijn verhinderen.

Deze officieele voetstappen werden voorafgegaan of begeleid door eene perscampagne. Talrijke Deutsche bladen hielden niet op ons te overstelpen met raadgevingen en verwittigingen, waarin men Regeeringsinvloeden of onderrichtingen kon zien, aangezien sommige dezer bladen in verbinding waren met de Staatsmacht. De *Norddeutsche Allgemeine Zeitung*, de *Kreuzzeitung*, de *Kölnische Zeitung*, de *Münchener Allgemeine Zeitung*, namelijk, onderscheidten zich in deze perscampagne.

Het *Militär Wochenblatt*, in een artikel dat door het publiek zeer opgemerkt werd en verscheen in den aanvang van 1886, ging tot de bedreiging :

« Gedurende het loopende jaar, schreef het blad onder den titel « Militair nieuws uit België », heeft de genie het aanleggen van een fort te Schooten en van eene schans in de nabijheid van de brug van de spoorlijn over de Nethe, begonnen. Deze twee werken hangen samen met de vooruitgeschoven Antwerpsche verdedigingslinie. Vóór het einde van den Winter, zal men ook nog eene schans oprichten, ter beschutting van den dijk in de zeestreek bij Oorderen. De verdediging van de groote Belgische citadel zal aldus volkomen verzekerd zijn. Men doet echter niets voor de verdediging der Maas en, naar alle waar-

(1) BANNING, *op. cit.*, blz. 66 en 67.

(2) « Op 14 Januari (1887), vertelde de heer Beernaert mij, dat de Minister van Duitschland, de heer von Brandenburg, hem een bezoek had gebracht en hem had gevraagd, of België, in geval van oorlog, in staat was om zich te verdedigen. Op het bevestigend antwoord van den heer Beernaert, had hij aan zijn woorden toegevoegd : « En de Maas? » Hij had nagenoeg op hetzelfde oogenblik met den Koning gesproken en hem dezelfde vragen gesteld op een stijven en bevelenden toon, die in strijd was met zijn gewoonten. » (WOSTER, *Mémoires*, blz 349.)

schijnlijkheid is men niet zinnens iets te doen. Zelfs worden de drie forten, te Namen en Luik, niet onderhouden en schijnen bestemd te zijn om bouwvallig te worden. In de oogen van die welke een gezond inzicht in den toestand bewaard hebben, zou deze houding aan de Belgische neutraliteit duur te staan kunnen komen.

Indien de Maasversterkingen zoo vurig verlangd werden in Duitschland, dan drongen zij zich vooreerst op, om reden van het blijkbaar belang van de veiligheid des lands en om reden van de verplichtingen uit zijne neutraliteit voortvloeiende.

Aangemoedigd door Leopold II, vroeg de heer Beernaert zonder verwijl aan het Parlement de noodige credieten om de Maas te versterken.

Een bezoek van graaf Brandenburg aan prins de Chimay, den toenmaligen Minister van Buitenlandsche Zaken, volgde kort op het indienen van het voorstel.

« Graaf von Brandenburg, schrijft de prins in eene nota aangaande dit onderhoud, heeft mij op de meest vriendelijke wijze over onzen toestand gesproken en zijn lof herhaald ten aanzien van onze houding, onze militaire schikkingen, onze credietaanvragen, enz. Hij begrijpt de houding van den heer Frère-Orban niet, die tegen het Regeeringsontwerp aangaande de versterking van Luik en Namen optreedt. Hij denkt dat de heer Frère-Orban gaat zeggen dat niets den vrede bedreigt en dat niets aanleiding geeft tot eene oorlogsvoorbereiding. Hij gelooft niet aan den oorlog en is optimistisch gestemd. Nochtans is graaf Brandenburg van gevoelen dat wat de verlichting ook zij, die thans zou kunnen intreden, de stand der zaken er niet zou door veranderen. Hij gelooft aan het onvermijdelijke van een oorlog tussehen Duitschland en Frankrijk dat het statuut, tot stand gebracht door het verdrag van Frankfort, niet aangenomen heeft en thans niet meer zal aannemen. Eveneens gelooft hij niet dat eene regime-verandering in Frankrijk, en nog minder eene wisseling van personen, voor gevolg kan hebben, Duitschland tegenover eene Fransche regeering te stellen, waarvan Duitschland niets zou te vreezen hebben. Voor graaf von Brandenburg is het dus eene eenvoudige quaestie van tijd, van omstandigheden of van gepastheid.

« Hij keurt des te meer België goed om hetgeen het doet. Wat hem zelf betreft, neemt hij geen oogenblik aan, dat de Belgische neutraliteit door Duitschland zou kunnen geschonden worden. Doch met groot genoegen ziet Duitschland, dat België zich tegen een onverhoedschen aanval beschut. »

Met aldus te spreken, gaf de Duitse diplomaat de gevoelens van Bismarck weer. Te Berlijn mocht graaf A. van der Straten-Ponthoz, minister van België bij den keizer, blijken van voldoening vanwege den kanselier ontvangen.

Den 4ⁿ Maart, schreeft de Belgische diplomaat aan den prins de Chimay : « Op het slot van een gesprek over de politieke aangelegenheden, zegde prins von Bismarck dat hij met genoegen de maatregelen vernam welke de Belgische regeering trof om zijn militairen stand alsmede den overgang over de Maas te versterken. » Den 18ⁿ derzelfde maand, schreef hij nog naar Brussel : « In een onderhoud van 15 dezer maand met graaf von Bismarck, heb ik mij gesteund op uw schrijven van 12 Maart, n° 77, bevelbrief 3414, om hem te herinneren aan de wijze waarop de Regeering des Konings de verplichtingen en de rechten verstaat, welke onafscheidbaar zijn van de Belgische neutraliteit. Graaf von Bismarck heeft erkend dat zulks volkomen gewettigd was.

» Mijn verslag van 4 Maart, n° 183/126, liet U weten dat prins von Bismarck

met genoeg de maatregelen vernam welke de Belgische regeering trof om zijn militairen stand alsmede den doorgang over de Maas te versterken.

» Daareven werd mij bevestigd, dat onlangs nog de Prins deze goedkeuring heeft herhaald over de middelen waardoor België zijne neutraliteit wil doen eerbiedigen. »

Zonder ooit door iemand te zijn tegengesproken geweest, kon de heer Beer-naert, ter Kamervergadering van 2 Maart, zich aldus uitdrukken : « In het buitenland heeft het wetsontwerp eene eensgezinde goedkeuring ontmoet. Men heeft daarin het bewijs gevonden van België's levenskracht en van zijn beslist wil om zijn nationaal bestaan te handhaven. Niet zonder belangstelling zal de Kamer vernemen, dat onze machtige bureu insgelijks bevredigd zijn over onze houding en onze ontwerpen, en dat zij hunne welwillende aandacht vestigen op al wat wij kunnen doen om onze neutraliteit te versterken. Zij zouden ons geen beter bewijs kunnen geven van het vertrouwen dat zij hebben in de loyaleiteit waarmede wij, wat er ook gebeure, onze internationale verplichtingen zullen naleven. »

De Maasforten kregen niet enkel de goedkeuring van de politieke overheid, maar ook die van de Deutsche militaire overheid.

« Ik heb gedineerd aan het Hof van Dresden — aldus schreef den 30^{en} Juni 1889, baron Greindl, minister van België te Berlijn, aan prins de Chimay — en zat nevens den minister van Oorlog van Pruisen. Generaal Verdy du Vernois heeft mij lang onderhouden over onzen militairen toestand. Ik meen u te moeten kennis geven van enkele punten van zijn gesprek.

» Generaal Verdy du Vernois heeft mij gezegd dat wij, volgens hem, zeer wijs handelen met het Maasdal te versterken. Hij betreurt het voor ons, dat wij de ervaring van 1870 niet hebben kunnen benuttigen om in België den persoonlijken dienstplicht in te voeren, doch, volgens hem, zullen wij daar vroeg of laat toch toe komen.

Goedgekeurd door den kanselier, goedgekeurd door de militaire vakmannen, werden de Maasversterkingen insgelijks goedgekeurd door de hoogste overheid van het Keizerrijk, door Wilhelm I. Op 24 April 1887, had Leopold II hem geschreven om hem uiteen te zetten welke maatregelen België voor zijne verdediging nam.

Op 17 Mei, antwoordt de Keizer aan den Belgischen Vorst en keurt ten volle deze maatregelen goêd. « Het schrijven van Uwe Majesteit, zegt hij, is voor mij een kostbaar bewijs geweest van wederkeerigheid van ons vriendschappelijk vertrouwen en van de volledige gedachtenovereenstemming wat betreft de vrijwaring van de militaire belangen van België. » (1).

(1) De Keizer stelde zich niet tevreden het bouwen van de Maasforten goed te keuren. Hij hadde verlangd, dat België nog meer zou gedaan hebben om zich te verzetten tegen elke poging van doortrekking van gelijk welke vreemde troepen door onze provinciën. Hij vroeg dat het bouwen der forten, vanwege het Kabinet, te Brussel, zou gepaard gaan met eene versterking van het leger en hij schreef de volgende vreemdsortige woorden welke eenigs-profetisch klinken.

« De theorie der verdediging zinskracht de verbeteringen in zake projectielen te volgen. Zij zou echter niet tot afdoende uitslagen kunnen komen, zoolang de wetenschappelijke studie van de springstoffen steeds nieuwe uitvindingen verwekt. Ik hoop dat het mij, eerlang, zal mogelijk zijn aan Uwe Majesteit over deze kwestie gunstige een vollediger inlichtingen te verstrekken.

» Ik zou echter niet zoolang willen wachten om de aandacht van Uwe Majesteit te vesti-

Terwijl in de Kamer de aangevraagde credieten voor de Maasforten werden besproken, volgde de Duitse drukpers met aandacht de debatten en gaf hare volkomen goedkeuring aan de politiek der Belgische Regeering.

« Generaal Pontus — aldus de *National Zeitung* van 5 Maart — heeft verklaard, dat België 130,000 man kon te been brengen; dezen moeten dan ook over versterkte plaatsen beschikken als operatie-centra. Is de Maaslinie versterkt, dan zou een vijandelijk leger onvermijdelijk deze plaatsen moeten belegeren, hetgeen een snellen doortocht door België zou uitsluiten. De neutraliteit, voegde de heer Beernaert er aan toe, moet voor alles sterk zijn, en niet enkel steunen op de loyauteit.

» Dergelijke taal kan men slechts beamen en men moet wenschen dat zij door werkelijkheid wordt gevolgd. »

Na verschillende beweeggronden te hebben vooruitgezet over de geringe kans welke België kon voorzien in Englands hulp, die te Antwerpen zou aanlanden, voegde het blad er nog aan toe : « Deze beschouwingen zijn weinig geruststellend voor België. De Staatslieden van dit land hebben begrepen dat, wilden zij kunnen rekenen op den steun van vreemde Mogendheden, de Natie eerst en vooral zich offers zou moeten opleggen. »

Uit dit vluchtig overzicht van de diplomatische geschiedenis der Maasforten, blijkt ten overvloede dat deze forten, met het uitsluitend doel gebouwd om België's neutraliteit te handhaven, te Berlijn vurig werden gewenscht.

De waarheid van deze bewering werd erkend door Duitse schrijvers. Zoo schrijft Schwertfeger in zijn werk : *Der Geistige Kampf* (blz. 42), daar waar hij handelt over de spanning in 1887, het volgende : Men zal in Duitschland aannemen dat de machtigst mogelijke bewapening der Belgische forten, alsmede eene evenredige versterking van het Belgische veldleger, het beste veiligheidsmiddel was tegen het gevaar dat ons (Duitschland) uit het Noorden kon bedreigen. Had de Keizer niet verklaard, naar aanleiding van de Zwitsersehe manoeuvres in 1912, dat hij wenschte zijn rechterflank bewaakt te zien zooals zijn linkerflank het was ». En Schwertfeger schrijft nog in de *Kölnische Zeitung* van 11 Augustus 1925 dat « alleen die, welke zeer sterk is, een duurzame neutraliteit kan in acht nemen. »

En Grasshoff, die zijnerzijds niet kan verdacht worden van partijdigheid ten gunste van België, schrijft (*De Schuld van België*, eerste hoofdstuk) : « Niemand heeft er over geklaagd dat België zijn leger versterkt en zijn forten verbeterd heeft. België had volkomen dit recht. »

Wanneer de heer Bredt beweert dat de oprichting der Maasforten een

gen op een ander punt van gemeenschappelijk belang voor België en voor Duitschland : ik bedoel de versterking van het Belgisch leger. Deze kwestie is, mijns dunkens, veel belangrijker dan die der forten welke alleen hunne streek beschermen en er het leger ophouden, terwijl de ontoereikende sterkte van het leger het land ongedekt laat.

« Ziedaar een gezichtspunt dat ik, alleszins, niet aarzel aan het oordeel Uwer Majesteit te onderwerpen; met meer reden moet ik daar thans op drukken, nu de omwenteling, die zich doet gevoelen in de theorie van den aanval der versterkte plaatsen, de krachtsinspanningen kan te niet doen en ongedaan maken de offers welke men zal gebracht hebben voor de bewapening dezer plaatsen.

» Mijne rechtzinnigheid zal — ik ben er van overtuigd — Uwe Majesteit bewijzen al het belang dat ik hecht aan de militaire veiligheid van België. »

Het is dus een militair-machtig België, door zijn versterkingen en door zijn troepen, dat de Keizer wenscht.

vijandelijke maatregel was tegenover zijn land, herhaalt hij eenvoudig wat hij tijdens den oplog hooren zeggen had door schrijvers die boeken en artikels uitgaven niet met een historisch doel, maar om propaganda te maken en Duitschland te verantwoorden. De hitte van den strijd kon dergelijke ongegronde en leugenachtige beweringen verklaren, doch niet rechtvaardigen. Voor den heer Bredt kan echter dergelijke verontschuldiging niet gelden. Als deskundig lid van eene onderzoekscommissie, had hij den strengen plicht niets aan te voeren zonder bewijsgronden. Nu, hij voert geen enkel bewijs aan voor de waarachtigheid zijner beweringen. Indien hij had gezocht, dan zou hij, daarentegen, de bewijzen van hunne valscheheid hebben gevonden. Hij had zich maar te wenden tot het Archief der Buitenlandsche Zaken en tot dat van het Ministerie van Oorlog, te Berlijn.

Hij zou daarin zeker de onderrichtingen gevonden hebben, aan graaf von Brandenburg gegeven om de Maasversterkingen te eischen; hij zou daarin de verslagen gevonden hebben van dezen diplomaat; hij zou er de onderrichtingen gevonden hebben gegeven aan kolonel von Olberg en de verslagen van dezen laatste; hij zou ook de verslagen gevonden hebben van den Duitschen militairen geattacheerde die te Brussel verbleef tijdens den bouw van de Maasforten, want men kan niet veronderstellen dat deze geattacheerde zijn minister niet op de hoogte zou gehouden hebben van de Belgische militaire werken die voor Duitschland van belang waren.

Ofwel heeft de heer Bredt niet gezocht, ofwel heeft hij geen rekening gehouden met deze documenten. Dergelijk verzuim moest in het licht worden gesteld. Het is kenschetsend voor het gebrek aan objectiviteit waarmede sommige verslagen, neergelegd bij de Commissie van Onderzoek van den Rijksdag, zijn opgesteld.

De Regeering behoudt, zich voor naderhand, de aantijgingen te onderzoeken welke werden uitgebracht over den zoogenaamden francs-tireursoorlog en over de deportaties van Belgische werklieden, in andere bij den Rijksdag ingediende verslagen.

De Minister van Buitenlandsche Zaken,

ÉM. VANDERVELDE.

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 23 JUIN 1927.

RAPPORT

PRÉSENTÉ

AUX CHAMBRES LÉGISLATIVES

PAR

M. LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

sur certaines conclusions de la Commission d'enquête
du Reichstag au sujet des faits de guerre de 1914.

MESSIEURS,

Répondant à une question posée le 24 mai dernier par M. Devèze, j'ai eu l'honneur d'annoncer que le Département des Affaires étrangères avait soumis à un examen approfondi, dès leur réception, les rapports déposés au Reichstag par la Commission d'enquête sur les faits de la guerre.

Je suis en mesure de soumettre à la Chambre, dès aujourd'hui, les premières observations que le Gouvernement doit formuler au sujet de ces documents.

* *

Ceux-ci comprennent un rapport de M. le Prof^r docteur Bredt, membre du Reichstag et expert de la Commission d'enquête de cette assemblée sur les causes de la débacle allemande de 1918. L'auteur de ce rapport expose l'influence qu'eut la question belge dans la politique de guerre du Gouvernement impérial.

Dans l'introduction, il accuse la Belgique de n'avoir déjà plus été neutre avant la guerre, d'avoir établi « un accord parfait » entre elle et les ennemis de l'Allemagne. Il voit notamment une preuve de cette connivence dans l'établissement de fortifications sur la Meuse, à proximité des frontières de l'Allemagne alors que la frontière franco-belge se trouvait dégarnie de fortifications.

Pour répondre à cette accusation, il pourrait suffire de reproduire une note publiée, au mois de juin 1926, p. 357, par la Revue bien connue *Die Kriegs-*

schuldfrage, note disant qu'il n'a « pas été possible jusqu'à présent de prouver qu'une convention militaire ait existé entre la Belgique et l'Angleterre, ainsi qu'entre la Belgique et la France ». On ne peut méconnaître l'importance d'une telle déclaration faite par une revue qui, depuis la cessation des hostilités, s'occupe spécialement de l'étude de toutes les questions relatives à la guerre.

L'affirmation du docteur Bredt ne peut prévaloir contre elle. Elle ne se fonde ni sur des faits, ni sur des documents. Il importe de rétablir à ce sujet la vérité.

* . *

En 1852, alors que régnait dans toute l'Europe le sentiment que les ambitions de Napoléon III menaçaient l'indépendance de la Belgique, celle-ci avait décidé l'établissement d'un camp retranché à Anvers et commencé les travaux nécessaires. Cette politique rencontrait l'assentiment complet du gouvernement prussien, qui nous engageait à poursuivre activement la continuation des travaux commencés.

Cependant, un peu plus tard, le colonel von Olberg, qui remplissait les fonctions d'attaché militaire prussien à Bruxelles, critiquait la décision prise et tentait de faire substituer aux fortifications d'Anvers des fortifications sur la Meuse où devrait se concentrer selon lui la défense de nos provinces ⁽¹⁾.

En eux-mêmes les travaux d'Anvers ne soulevaient pas d'opposition en Prusse, mais celle-ci, envisageant son propre intérêt autant que celui de la Belgique, désirait voir la Meuse opposer une barrière, infranchissable autant que possible, à des troupes françaises violant la neutralité de la Belgique pour se diriger vers Aix-la-Chapelle, Cologne et le Bas-Rhin. Or, l'armée belge n'était pas assez forte, d'après les autorités militaires prussiennes, pour pouvoir défendre efficacement à la fois Anvers et les passages de la Meuse. En outre, toujours dans le cas d'une violation de notre neutralité par la France, l'éloignement d'Anvers paraissait devoir mettre obstacle à une jonction rapide des troupes belges avec les troupes prussiennes marchant à leur secours. La retraite de notre armée dans le camp retranché aurait de plus ouvert tout le pays à l'invasion et forcé les régiments envoyés pour nous soutenir à le reconquérir presque entièrement.

Ces idées se révèlent en grande partie dans un mémoire du général de Moltke, écrit en octobre 1858, au moment où la Prusse se demande si elle ne devra pas intervenir dans la guerre d'Italie et où l'on se demande aussi si cette guerre ne se portera pas sur le Rhin. On verra que Moltke réclame des fortifications sur la Meuse :

« Depuis qu'elle a conquis son indépendance, écrit-il, la Belgique a pris un essor sans égal parmi les autres États européens. Malgré la diversité des races, il s'y est développé un réel sentiment national. La nécessité, absolue au début, de s'appuyer sur la France, a cessé. La Belgique voit dans ce pays le seul ennemi véritable de son indépendance nationale ; elle considère l'Angleterre, la Prusse, et même la Hollande, comme ses alliés certains. Si la neutralité de la Belgique est respectée (par la France), la plus grande partie de notre frontière de l'Ouest est pleinement garantie. La Belgique compte, pour protéger sa neutralité, mettre en ligne une force de 100,000 hommes. Les forteresses belges ont besoin de 40,000 hommes de garnison. On veut, en abandonnant tout le pays et la

(1) BANNING, *La Belgique au point de vue militaire et international*, p. 65.

capitale, concentrer le reste de l'armée dans un camp retranché à Anvers et tenir là, en attendant la venue d'un secours extérieur... *C'est de la Prusse seule que la Belgique peut attendre un secours efficace. Le camp d'Anvers est mal choisi pour favoriser cette éventualité.* Avec les moyens dont disposeront en rase campagne les VII^e et VIII^e corps prussiens, après qu'ils auront dû garnir les places du Rhin, les forteresses fédérales et même éventuellement Maestricht et Venloo, ces corps sont hors d'état de porter un secours direct aux troupes belges. Le projet du Gouvernement pour l'établissement d'un camp retranché à Anvers vient, d'autre part, d'être repoussé par les Chambres; et l'armée belge ne trouverait pas, dans les ouvrages existants, l'abri qu'elle espère. *Un camp retranché à Namur, au contraire, couvrirait la plus grande partie du pays et, jusqu'à un certain point, la capitale; une position de flanc sur la Meuse, en liaison avec la place forte de Namur, la gauche couverte par les Ardennes, à une marche des forteresses de Charleroi, Dinant et Huy, ayant derrière elle la riche cité de Liège et un chemin de fer, se prête également bien, pour l'armée belge, à l'offensive et à la défensive. On est amené par suite à se demander s'il ne serait pas possible de décider le Gouvernement belge à concentrer son armée sur la Meuse et non vers Anvers, cela bien entendu, sans prendre avec lui d'engagement défini (1).* »

Le Gouvernement prussien fit-il à cette époque la démarche demandée par Moltke? Nous n'en avons trouvé trace.

En 1875, le major de Sommerfeld, attaché militaire à la Légation d'Allemagne à Bruxelles, revenait sur la question des fortifications de la Meuse, au cours d'une conversation avec le baron Lambermont.

Le Secrétaire général du Ministère des Affaires Étrangères, dans une lettre adressée, le 12 mai 1875, à M. Jules Devaux, chef du cabinet du Roi, a résumé l'entretien qu'il eut avec l'officier prussien :

« Il (le major de Sommerfeld) m'a dit et redit, en termes presque suppliants : il faut mettre Namur et Liège en état de défense. Il ne s'agit pas de grands travaux, mais seulement d'un système n'entraînant qu'une très modique dépense. Il a lui-même fait remarquer que ces travaux sont indispensables dans les deux sens : vous pouvez déclarer en les proposant, que vous les faites aussi bien pour le cas d'une armée venant d'Allemagne que pour celui d'une armée venant de France (2). Nous (les Allemands) ne demandons donc pas de privilège, mais nous tenons à ce que la ligne de la Meuse soit barrée. J'ajouterai, puisque j'en ai l'occasion, et avant de quitter ce point, que le maréchal de Moltke, à qui l'on racontait, il y a quelques mois, que nous allions travailler à Namur et à Liège, répondit : Enfin! En somme, je ne puis mieux condenser la pensée de mon interlocuteur qu'en répétant les mots dont il s'est servi : *Tout ce que nous vous demandons, c'est de tenir cinq jours; cela fait, votre tâche sera remplie, le reste nous regardera* ».

L'année suivante, Moltke paraît avoir changé d'avis. Il ne réclame plus de forteresses sur la Meuse. Il déclare qu'il peut même y avoir des inconvénients

(1) LECLÈRE. *Un mémoire du maréchal de Moltke*, dans les BULLETINS DE LA CLASSE DES LETTRES DE L'ACADÉMIE ROYALE DE BELGUE, de 1920, p. 478.

(2) La fortification de la Meuse était réclamée par les Français comme par les Allemands. (Cf. BANNING, *op. cit.*, p. 25.)

pour l'Allemagne à ce que Namur soit fortifié. « Quant à l'amélioration des places de la Meuse, ajoute-t-il, c'est une question que vous devez examiner exclusivement au point de vue de la Belgique ». Banning voit très justement dans cette modification d'attitude la preuve que l'Allemagne ne se tiendrait pas, dans une guerre prochaine, sur la défensive, mais qu'elle adopterait une tactique offensive à travers notre territoire ⁽¹⁾.

En 1887, l'Allemagne revenait à ses idées de 1875. Elle faisait exprimer d'abord à M. Beernaert, chef du cabinet d'alors, puis directement à Léopold II, par le comte de Brandebourg, son ministre à Bruxelles, son désir de voir fortifier la Meuse. Le ton comminatoire, employé par le diplomate dans sa conversation avec le Roi indiquait plus qu'un désir, il indiquait une volonté bien nette ⁽²⁾. A Berlin on exigeait que nous nous préparions à la guerre et nous nous mettions en mesure de défendre les routes qui passaient par chez nous. Il fallait que la Meuse mit obstacle à une attaque française dirigée vers le Bas-Rhin.

Ces démarches officielles étaient précédées ou accompagnées d'une campagne de presse. De nombreux journaux allemands ne cessaient de nous prodiguer des conseils et des avertissements où l'on pouvait voir une influence ou des directives gouvernementales, étant données les attaches de certaines de ces feuilles avec le pouvoir. La *Norddeutsche allgemeine Zeitung*, la *Gazette de la Croix*, la *Gazette de Cologne*, la *Gazette générale de Munich* notamment se distinguaient dans cette campagne.

Le *Militair Wochenblatt*, dans un article très remarqué du public et publié au commencement de décembre 1886, allait jusqu'à la menace.

« Pendant l'année courante, écrivait-il, sous le titre de *Nouvelles militaires de Belgique*, le génie a commencé la construction du fort de Schooten et d'une redoute près du pont du chemin de fer sur la Nèthe. Ces deux travaux se rattachent aux lignes avancées de la défense d'Anvers. Avant la fin de l'hiver, on commencera encore la construction d'une redoute pour protéger la digue dans la zone maritime près d'Oorderen. La défense de la grande citadelle belge se trouvera ainsi complètement assurée. Mais pour la défense de la Meuse on ne fait rien et, selon toute apparence, on ne compte rien faire. Même les trois forts de Namur et de Liège ne sont pas maintenus en état et paraissent destinés à tomber en ruines. Aux yeux de ceux qui ont gardé une saine appréciation de la situation, cette attitude pourrait coûter cher à la neutralité belge ».

Les fortifications de la Meuse, si elles étaient vivement souhaitées en Allemagne, étaient d'abord commandées par l'intérêt évident de la sécurité du pays et par les devoirs résultant de sa neutralité.

Encouragé par Léopold II, M. Beernaert s'empressait de déposer au Parlement une demande des crédits nécessaires pour fortifier la Meuse.

⁽¹⁾ BANNING, *op. cit.*, pp. 66 et 67.

⁽²⁾ « Le 14 janvier (1887), M. Beernaert me raconta que le ministre d'Allemagne, M. de Brandebourg, était venu le voir et lui avait demandé si la Belgique, en cas de guerre, était en mesure de se défendre. Sur la réponse affirmative de M. Beernaert, il avait ajouté : « Et la Meuse ? » Presque au même moment, il avait vu le Roi et lui avait posé les mêmes questions sur un ton raide et impérieux, contraire à ses habitudes ». WOESTE, *Mémoires*, p. 349.

Une visite du comte de Brandebourg au prince de Chimay, alors ministre des Affaires Étrangères, suivait de près ce dépôt.

« Le comte de Brandebourg, écrit le prince dans une note rédigée au sujet de cet entretien, m'a parlé de la manière la plus amicale de notre situation, renouvelant tous ses éloges à l'égard de notre attitude, de nos dispositions militaires, de nos demandes de crédit, etc. Il ne comprend pas l'attitude de M. Frère-Orban contre le projet du Gouvernement de fortifier Liège et Namur. Il pense que M. Frère-Orban va dire que rien ne menace la paix et que rien ne motive des préparatifs de guerre. Il ne croit pas à la guerre. Il est optimiste. Et cependant le comte de Brandebourg pense que quelque (soit) l'apaisement qui pourrait se produire aujourd'hui, *la situation des choses n'en serait pas changée*. Il croit inévitable une guerre entre l'Allemagne et la France qui n'a pas accepté et n'acceptera plus maintenant le statut résultant du traité de Francfort. Il ne croit pas de même qu'un changement de régime en France ni, à plus forte raison, un changement de personnes puisse avoir pour effet de placer l'Allemagne vis-à-vis d'un gouvernement français dont elle n'aurait rien à redouter. Pour le comte de Brandebourg c'est donc une simple affaire de temps, de circonstance ou d'opportunité.

» Il n'en approuve que plus la Belgique de faire ce qu'elle fait. Quant à lui, il n'admet pas un instant que la neutralité belge puisse être violée par l'Allemagne. Mais c'est avec une grande satisfaction que l'Allemagne voit la Belgique se mettre à l'abri d'un coup de main. »

En parlant comme il le faisait, le diplomate allemand était l'interprète des sentiments de Bismarck. A Berlin, le comte A. van der Straten-Ponthoz, Ministre de Belgique près de l'empereur, recueillait des manifestations de la satisfaction du chancelier.

Le 4 mars, le diplomate belge écrivait au prince de Chimay : « En finissant hier une conversation sur les affaires politiques, le prince de Bismarck a dit qu'il voyait avec satisfaction les mesures prises par le Gouvernement belge pour renforcer son état militaire et le projet de fortifier les passages de la Meuse. » Et, le 18 du même mois, il écrivait encore à Bruxelles : « Dans un entretien que j'ai eu le 15 de ce mois avec le comte de Bismarck, je me suis inspiré de votre dépêche du 12 mars, n° 77, d'ordre 3414, pour lui rappeler comment le Gouvernement du Roi comprend les obligations et les droits inhérents à la neutralité de la Belgique. Le comte de Bismarck a reconnu que c'était parfaitement correct.

» Mon rapport du 4 mars, n° 183/126 vous a mandé que le prince de Bismarck voyait avec satisfaction les mesures prises par le Gouvernement belge pour renforcer son état militaire et le projet de fortifier les passages de la Meuse.

» Il vient de m'être affirmé que tout récemment le Prince a exprimé de nouveau cette approbation des moyens par lesquels la Belgique entend assurer le respect de sa neutralité. »

C'est sans avoir jamais été contredit par personne que M. Beernaert a pu dire à la Chambre des Représentants dans la séance du 2 mars : « A l'étranger, le projet de loi a rencontré une approbation unanime. On y a vu la preuve de la vitalité de la Belgique et de sa ferme résolution de ne rien épargner pour assurer le maintien de son existence nationale. La Chambre n'apprendra pas sans intérêt

que nos puissants voisins sont également satisfaits de notre attitude et de nos projets, et qu'ils suivent avec une attention sympathique tout ce que nous pouvons faire pour rendre notre neutralité plus forte. Ils ne sauraient nous donner de meilleure preuve de la confiance qu'ils ont dans la loyauté avec laquelle nous remplirons, quoiqu'il arrive, nos obligations internationales. ..

Les fortifications de la Meuse ne rencontraient pas seulement l'approbation des autorités politiques, elles trouvaient également celle des autorités allemandes.

« J'ai diné à la Cour de Dresde, écrivait, le 30 juin 1889, le baron Greindl, ministre de Belgique à Berlin, au prince de Chimay, à côté du Ministre de la guerre de Prusse. Le général Verdy du Vernois m'a longuement parlé de notre situation militaire. Je crois devoir vous rapporter certains points de sa conversation.

» Le général Verdy du Vernois m'a dit qu'il trouve que nous agissons très sagement en fortifiant la vallée de la Meuse. Il regrette pour nous que nous n'ayons pas pu profiter de l'expérience de 1870 pour introduire en Belgique le service personnel, mais il dit que nous y viendrons tôt ou tard. »

Approuvées par le chancelier, approuvées par les compétences militaires, les fortifications de la Meuse l'étaient également par la plus haute autorité de l'Empire, par Guillaume I^{er}. Le 24 avril 1887, Léopold II lui avait écrit pour lui exposer les mesures que la Belgique prenait pour sa défense.

Le 17 mai, l'empereur répond au monarque belge par une entière approbation de ces mesures. « La lettre de Votre Majesté, écrit-il, a été pour moi une preuve précieuse de la réciprocité de notre confiance amicale et de l'accord d'idées complet, en ce qui concerne la sauvegarde des intérêts militaires de la Belgique » (1).

Pendant que se poursuivait à la Chambre la discussion des crédits demandés

(1) L'empereur ne se contentait pas d'approuver la construction des forts de la Meuse. Il aurait voulu que la Belgique fit plus encore pour s'opposer à toute tentative de passage de troupes étrangères à travers ses provinces. Il demanda qu'à l'édification des forts le cabinet de Bruxelles ajoutât une augmentation de l'armée et il écrit les curieuses lignes que voici, et qui sont en quelque sorte prophétiques :

« La théorie de la défense tâche de suivre les perfectionnements des projectives. Mais elle ne saurait arriver à des résultats définitifs tant que l'étude scientifique des matières explosibles amène constamment des découvertes nouvelles. J'espère que dans un temps peu éloigné il me sera possible de donner à Votre Majesté d'autres renseignements plus complets et plus favorables sur cette question. Mais je ne voudrais pas attendre jusque là pour attirer l'attention de Votre Majesté sur une autre question d'intérêt, commun pour la Belgique comme pour l'Allemagne : je veux parler de l'augmentation de l'armée belge. Cette question est, à mes yeux, plus importante que celle des places fortes qui ne protègent que leur emplacement en y retenant l'armée tandis que la force insuffisante de l'armée laisse le pays à découvert.

» C'est là un point de vue qu'en tout état de choses je ne voudrais pas hésiter à recommander à l'appréciation de Votre Majesté; à plus forte raison dois-je le faire aujourd'hui, où la révolution qui est en train de s'opérer dans la théorie de l'attaque des places fortes, peut stériliser les efforts et les sacrifices qu'on aura faits pour l'armement de ces places.

» Ma franchise, j'en ai la conviction, prouvera à Votre Majesté qu'elle importance j'attache à la sûreté militaire de la Belgique. »

C'est donc une Belgique militairement puissante par ses fortifications et par ses troupes que l'empereur désire.

pour les forts de la Meuse, la presse allemande se montrait attentive aux débats, approuvant entièrement la politique du gouvernement belge.

« Le général Pontus a déclaré, écrivait le 5 mars la *National Zeitung*, que la Belgique pouvait mettre sur pied 130,000 hommes; il faut à ceux-ci des places fortes comme centres d'opérations. Une armée ennemie devrait forcément, si la ligne de la Meuse était fortifiée, assiéger ces places, ce qui excluerait la possibilité d'un passage rapide à travers la Belgique. La neutralité, a ajouté M. Beer-naert, doit avant tout être forte, ne pas se baser seulement sur la loyauté.

« On ne peut qu'approuver ce langage et il faut désirer le voir suivi d'effets. »

Le journal ajoutait encore, après avoir émis diverses considérations sur le peu de chances qu'avait la Belgique de se voir secourue par l'Angleterre arrivant à Anvers : « Ces considérations sont peu rassurantes pour la Belgique. Les hommes d'État de ce pays ont compris que, s'ils voulaient compter sur l'appui de puissances étrangères, il fallait avant tout que la nation s'imposât des sacrifices. »

L'aperçu rapide de l'histoire diplomatique des fortifications de la Meuse qu'on vient de lire, prouve à suffisance que ces fortifications, établies dans le but exclusif de servir au maintien de la neutralité belge, ont été ardemment désirées à Berlin.

La vérité de cette assertion a été reconnue par des écrivains allemands. « On considéra en Allemagne, a écrit Schwertfeger (*Der geistige Kampf*, p. 42), parlant de la tension de 1887, que l'armement le plus puissant possible des forteresses belges, ainsi qu'un renforcement proportionnel de l'armée belge de campagne, était la meilleure sécurité contre le danger qui pouvait nous (l'Allemagne) menacer par le Nord. Le Kaiser n'avait-il pas déclaré, lors des manœuvres suisses de 1912, qu'il voudrait voir son flanc droit gardé comme l'était son flanc gauche. » Et Schwertfeger écrit encore, dans la *Gazette de Cologne* du 11 août 1925 : « Seul celui qui est très fort peut garder une neutralité durable. »

De son côté Grasshoff, qui ne peut être suspecté de partialité en faveur de la Belgique, écrit (*La faute de la Belgique*, chap. I) : « Personne ne s'est plaint de ce que la Belgique a augmenté son armée et amélioré ses forteresses. C'était son droit absolu. »

En affirmant que l'élévation des forts de la Meuse constituait une mesure hostile à son pays, M. Bredt s'est contenté de répéter ce qu'il avait entendu dire, au cours même de la guerre, par des écrivains publiant livres et articles non dans un but historique, mais dans un but de propagande et de justification. L'ardeur de la lutte expliquait alors si elle ne justifiait des affirmations aussi gratuites et aussi mensongères. Mais il n'en est pas de même pour M. Bredt. Nommé membre et expert d'une commission d'enquête, il était de son devoir de ne rien avancer sans preuve. Or, il n'apporte aucune preuve de la véracité de ses dires. S'il avait cherché, il aurait, au contraire, trouvé des preuves de leur fausseté. Il n'avait qu'à s'adresser aux archives des Affaires Étrangères et à celles du Ministère de la guerre, à Berlin.

Il y aurait certainement trouvé les instructions données au comte de Brandebourg pour qu'il réclamât les fortifications de la Meuse; il y aurait trouvé les rapports de ce diplomate; il y aurait trouvé les instructions données au colonel

von Olberg et les rapports de ce dernier; il aurait trouvé aussi les rapports de l'attaché militaire allemand qui résida à Bruxelles au cours de la construction des forts mosans, car il n'est point à présumer que cet attaché n'ait pas tenu son ministre au courant de travaux militaires belges intéressant l'Allemagne.

Où M. Bredt n'a pas cherché ou il n'a pas tenu compte de ces documents. Pareille omission devait être relevée. Elle est caractéristique du manque d'objectivité avec lequel sont rédigés certains rapports déposés à la commission d'enquête du Reichstag.

Le Gouvernement se réserve d'examiner ultérieurement les allégations émises au sujet de la soi-disant guerre des franc-tireurs et des déportations des ouvriers belges dans d'autres rapports déposés au Reichstag.

Le Ministre des Affaires Étrangères,

E. VANDERVELDE.
